Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

Band: 96 (1970)

Heft: 50

Rubrik: Ecke zeitnaher Lyrik

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



«Die stattgefundene Sitzung»

Welch nie versiegender, nie versagender Quell der Heiterkeit und Freude ist doch das tägliche Lesen von Zeitungen! Mitten unter den schrecklichsten, schlimmsten, traurigsten Nachrichten blitzt immer wieder irgendwo das Lachhafte auf, selbst in Zeitungen, die niemals einen Witz abdrucken würden, die jeglichen Anflug von Humor streng aus ihrem ernsten Blatt verbannen. «Was von den am ... teilgenommenen Beobachtern zu erfahren war, ist durchaus differenziert», schreibt da ein lieber «Kollege». Er meint zwar different; verschieden wollte er nicht schreiben, weil ihm das zu wenig gebüldet, zu einfach schien. Differenziert heißt jedoch getrennt. Ein Ausrutscher. (Lieber vorher nachsehen!)

Ein weiteres Mal lese ich vergnügt: «Die Signalanlage soll dem Chauf-

Us em Innerrhoder Witztröckli

De Hambisch säät zo sim Noochbuur: «Du chönsch mer etzt au säge, was das hääßt. I bi do demol z Sanggalle gsee ond do ischt uf em Bahhof en frönte Herr zommer zune choo ond het gsäät: Na guter Schweizer, Sie haben einen richtigen Charakterkopf!» De Noochbuur lached ond meent: «Jä ond doo, was hescht gsäät dezue?» De Hambisch meent: «Jo sicherheits-halber hanem ees of sis Ziferblatt feur durch einen dort gestandenen Lastwagen verdeckt gewesen sein.» Und wiederum:

«Der vor dem Bundeshaus zusammengetretene Bundesrat wurde natürlich eifrig von allen Seiten photographiert.»

Schmunzeln Sie schon, lächeln Sie auch schon?

Ja, wenn man schreiben könnte: «Der Beobachter am... wurde teilgenommen», dann könnte man vom «teilgenommenen» Beobachter berichten. Das kann man aber auf deutsch nicht. Und darum ist «der teilgenommeneBeobachter» so falsch und komisch, wie der «gestandene Lastwagen». Niemand würde wohl schreiben, «der Lastwagen wurde gestanden». Darum kann es keinen «gestandenen Lastwagen» geben. Wenn das nur alle Leute wüßten, die in eine Zeitung schreiben dür-

Und wie steht es mit dem «zusam-mengetretenen Bundesrat»? Kann man schreiben «der Bundesrat wurde zusammengetreten»? Ja, man kann! Aber was man sich darunter vorstellen muß, ist sehr grausam: Man sieht Mannen mit schwergenagelten Bergschuhen, die den sieben Bundesräten vor dem Bundeshaus herzlos so lang grobe Fußtritte versetzen, bis diese allesamt blutüberströmt am Boden liegen, eine unentwirrbare und blutige Fleischmasse von Köpfen, Gliedern und Rümpfen. Und solches wurde dann gar noch «eifrig photographiert»? Oh pfui! Hat das der arglose Zeitungsschreiber gemeint, als er vom «zusammengetretenen Bundesrat» schrieb? Ich bezweifle es doch sehr - zu seinen Gunsten. Er gab sich einfach night Rechenschaft darüber, daß man «zusammentreten» in dieser Form nicht brauchen kann. Es wäre genau so verkehrt und falsch und komisch wie «die stattgefundene Sitzung». Könnten Sie etwa mit gutem Gewissen den Satz schreiben: «Ich finde eine Sitzung statt»? Wenn Sie's nicht können, dann gibt's nämlich auch keine «stattgefundene Sitzung», so oft Sie sie auch in Ihrer Zeitung finden mögen. Die «stattgefundene Sitzung», der «zusammengetretene Bundesrat», «der dort gestandene Last-wagen» und «der teilgenommene Beobachter» sind eng miteinander verwandt; sie sind alle komisch und sie reizen uns deshalb zum

Auslachen ist auch Lachen. Lachen wir die Federführer doch miteinander aus, gründlich aus, die solche «Bastarde unserer Sprache» in die Welt setzen! Lachen, auch Auslachen, soll gesund sein, manchmal sogar für den Ausgelachten. Er bessert sich dann vielleicht. Ein we-

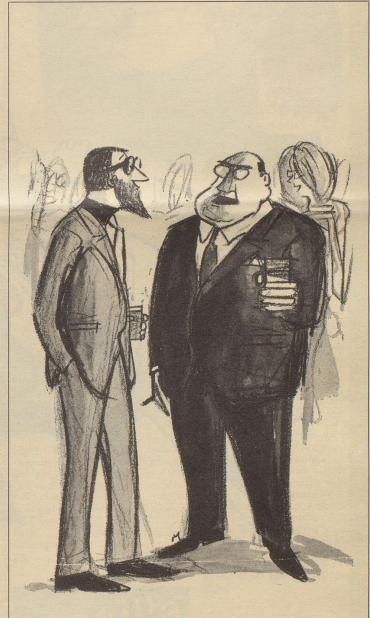
Nicht nur saubere Luft und sauberes Wasser möchten wir haben, nein; auch eine einigermaßen saubere Sprache wäre wohltuend. Aber gibt es Kläranlagen für unsere... Sprache?

ecke zeitnaher lyrik



So lapidar ist das!

Generationenkonflikt löst sohn schickt vater zu psychiater. dadasius lapidar



«... ich kann es einfach nicht fassen, daß Limericks, die einem solchen Künstlerkopf wie dem Deinigen entspringen, vom Nebelspalter refüsiert werden.»